

**Zeitschrift:** Domaine public  
**Herausgeber:** Domaine public  
**Band:** 34 (1997)  
**Heft:** 1320

**Artikel:** Migros : une précieuse ristourne  
**Autor:** Pochon, Charles-F.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1015295>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# financier obligatoire

## Le débat de fond

Cinq ans plus tard (1957), nouvel assaut libéral. Le député Bujard par motion demande le référendum obligatoire pour toute dépense unique de 2 millions ou répétitive de 200 000 francs. Le débat a lieu en deux temps, lors de la prise en considération et lors de la réponse du Conseil d'État. Le parti radical et Gabriel Despland n'admettant pas cette contestation de leur pouvoir, même si la situation financière est jugée à l'époque très sérieuse. Puisque tous les leaders interviennent. L'affrontement est donc financier, politique, idéologique.

## Quelques aperçus

### Finances:

PIERRE RAMELET. Le député libéral s'en prend particulièrement à la pratique du crédit d'investissement qui camoufle la dépense et le recours à l'emprunt. Il a déjà (1959) une vision dramatique des finances. «À continuer à ce train-là, on court à la catastrophe.»

### Unité vaudoise:

Les intérêts divergents des régions vaudoises peuvent entraîner des votes d'incompréhension ou de représailles. ALFRED MARGOT, radical. «Pense-t-on

que la campagne serait favorable aux dépenses destinées aux collèges secondaires de Lausanne ou au traitement des fonctionnaires?» GABRIEL DESPLAND, conseiller d'État, conteste l'exemple zurichois qui se fonde sur une autre tradition démocratique, où le peuple est appelé à voter sur tout.

### Démocratie parlementaire et directe:

Le vote obligatoire est perçu comme l'exercice de la suspicion. ALFRED MARGOT, radical. «Il implique dans son principe une méfiance à l'égard du Grand Conseil que nous ne saurions admettre». Réplique de PIERRE RAMELET. «La formule fait penser au despote: Tout pour le peuple, rien par le peuple.»

### La peur des minorités incontrôlables:

GABRIEL DESPLAND. «Lorsque le référendum obligatoire existait dans notre pays, c'était le 12, 13, 14% au maximum du corps électoral qui se dérangeait. Autrement dit le canton pouvait être à la merci d'une poignée de meneurs et le 85% au moins des électeurs se désintéressaient de la question.»

### Formation de l'opinion:

Peur au centre du pouvoir de la presse et à gauche des bureaux style «sou

du contribuable» PIERRE SCHUMACHER, futur conseiller d'État radical posant la question: qui formera l'opinion?: «Celle-ci le sera en partie par nous, mais surtout par la presse, notamment celle qui dispose de moyens financiers importants pour défendre des intérêts particuliers.»

Et enfin, ANDRÉ MURET, leader du POP, communiste: «Lorsque le peuple est appelé à se prononcer sur des dépenses, seul se prononce un petit noyau d'électeurs, ne représentant certes pas l'opinion publique et qui s'opposent systématiquement à toute dépense indispensable ou non en s'écriant: C'est un scandale! C'est nous qui payons.»

À l'appel nominal la motion fut nettement repoussée par 56 oui contre 116 non. À l'exception de quelques francs-tireurs, votent pour: radicaux, PAI (UDC), socialistes, populistes: tout le centre gauche! ag

## MIGROS

## Une précieuse ristourne

LES MEMBRES DE la famille Migros qui remplissent le bon pour obtenir une carte Cumulus personnelle découvrent qu'ils s'engagent selon la formule suivante:

«Par ma signature, j'autorise Migros à utiliser les données de la carte M-CUMULUS à d'autres fins (études de marché, statistiques). Toutes les données sont traitées de manière strictement confidentielle: elles ne sont ni transmises en dehors de la communauté Migros (filiales Migros, marchés spécialisés, entreprises de service et de production Migros) ni rendues accessibles à d'autres tiers. Sur la base de vos données d'achat, nous serons en mesure de vous faire parvenir des offres concrètes et des informations sur vos produits favoris qui pourraient vous

intéresser. Si vous désirez renoncer à ces offres, veuillez cocher la case ci-dessous...»

Mais il y a un autre aspect de la carte à considérer. Selon *Construire* (N° 45), la carte a d'abord été distribuée «aux quelque huitante mille collaborateurs et retraités» pour tester le système. Tout a parfaitement fonctionné. Ainsi, grâce à la carte Cumulus, Migros dispose d'un moyen idéal pour contrôler la manière dont son personnel, actif ou retraité, utilise ses revenus. Que se passera-t-il si on constate qu'un collaborateur ne profite pas au maximum des offres de l'employeur?

Revient-on au système antique du patron employeur, logeur et aubergiste sous une forme adaptée aux temps actuels? cfp

## Médias

LES FUSIONS ET concentrations de journaux se multiplient en Suisse alémanique. Le but de chaque groupe: atteindre un tirage de 100 000 exemplaires. Ce sera le cas pour le *St-Galler Tagblatt* dès le début de 1998 avec une nouvelle progression à 110 000 dès le 1<sup>er</sup> avril. Le groupe de la NZZ, qui est majoritaire et qui possède une part importante du quotidien bernois *Der Bund*, renforce sensiblement sa position. On suppose que la prochaine vague pourrait toucher la Thurgovie, le canton de Schaffhouse et Winterthour.

LA DISPARITION DE l'*Ostschweiz* signifie la quasi disparition de la presse quotidienne catholique en Suisse alémanique. À partir de janvier prochain, il ne restera plus que les *Freiburger Nachrichten*.

INNOCENT (DP 1319) avait déjà eu 3000 accès à son site à la date du 29 octobre. Il figure enfin sur la base de données Altavista.

À la date du 31 octobre il précisait, citant le NQ, qu'il n'avait pas encore été identifié. cfp